

La fiscalité

L'Orateur suppléant (M. Blaker): Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

L'Orateur suppléant (M. Blaker): A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

L'Orateur suppléant (M. Blaker): Que l'on convoque les députés.

(La motion de M. Bussières, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 180)

POUR

Messieurs

Allmand	Dingwall	Isabelle
Axworthy	Dion	Johnston
Bachand	Dionne	Joyal
Beauchamp-Niquet	(Chicoutimi)	Kaplan
(M ^{me})	Dionne	Kelly
Bégin (M ^{me})	(Northumberland-	Killens (M ^{me})
Berger	Miramichi)	Lachance
Blaker	Dubois	Lajoie
Bloomfield	Duclos	Lalonde
Bossy	Dupont	Lamontagne
Breau	Dupras	Landers
Bujold	Duquet	Lang
Burghardt	Erola (M ^{me})	Lamiel
Bussières	Ethier	Lapierre
Caccia	Evans	Lapointe
Campbell	Ferguson	(Charlevoix)
(M ^{lle})	Fisher	LeBlanc
(South West Nova)	Fleming	Leduc
Campbell	Flis	Loiselle
(LaSalle)	Foster	Lumley
Campbell	Fox	MacBain
(Cardigan)	Francis	MacEachen
Chénier	Frith	MacGuigan
Collenette	Gauthier	MacLaren
Comtois	Gendron	MacLellan
Corbin	Gimaël	Maltais
Corriveau	Gingras	Marceau
Côté (M ^{me})	Gourde	Massé
Cousineau	(Lévis)	Masters
Cullen	Gray	McCaughey
Cyr	Guilbault	McRae
Daudlin	Harquail	Nicholson
Dawson	Henderson	(M ^{lle})
De Bané	Hervieux-Payette	Ouellet
de Corneille	(M ^{me})	Parent
Demers	Hudecki	Penner
Deniger	Irwin	Pepin

Messieurs

Peterson
Pinard
Prud'homme
Regan
Reid
(Kenora-Rainy River)
Roberts

Robinson
(Etobicoke-Lakeshore)
Rooney
Rossi
Roy
Simmons
Smith
Tardif

Tessier
Tousignant
Turner
Veillette
Watson
Weatherhead
Whelan
Yanakis—120.

CONTRE

Messieurs

Althouse
Anguish
Baker
(Nepean-Carleton)
Beatty
Benjamin
Blackburn
Blenkarn
Bradley
Clark
(Yellowhead)
Clarke
(Vancouver Quadra)
Cooper
Corbett
Crombie
Crosby
(Halifax-Ouest)
Dantzer
Deans
Ellis
Fraser
Fretz
Fulton
Gamble
Gilchrist
Greenaway
Gurbin
Halliday

Hamilton
(Qu'Appelle-Moose
Mountain)
Hargrave
Hawkes
Heap
Hnatyshyn
Ittinuar
Keeper
Kempling
King
Korchinski
Kristiansen
Kushner
La Salle
Lewycky
MacDonald
(M^{lle})
MacKay
Manly
Mayer
McCain
McCuish
McGrath
McKenzie
McMillan
Munro
(Esquimalt-Saanich)

Nickerson
Nielsen
Nystrom
Oberle
Ogle
Orlikow
Paproski
Parker
Patterson
Robinson
(Burnaby)
Sargeant
Scott
(Hamilton-Wentworth)
Scott
(Victoria-Haliburton)
Shields
Siddon
Skelly
Stevens
Taylor
Towers
Waddell
Wenman
Wise
Wright
Young—73.

Mme le Président: Je déclare la motion adoptée.

(La motion est adoptée et le bill, lu pour la 3^e fois, est adopté.)

Mme le Président: Comme il est maintenant après 10 heures, la Chambre s'ajourne à 11 heures demain matin, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.

(A 10 h 26, la séance est levée d'office en conformité du Règlement.)